

Journal für

Gynäkologische Endokrinologie

Gynäkologie • Kontrazeption • Menopause • Reproduktionsmedizin

Editorial

Stute P

Journal für Gynäkologische Endokrinologie 2014; 8 (3)

(Ausgabe für Schweiz), 5

**Offizielles Organ der Österreichischen
IVF-Gesellschaft**

**Offizielles Organ der Österreichischen
Menopause-Gesellschaft**

Indexed in EMBASE/Scopus/Excerpta Medica

www.kup.at/gynaekologie

Member of the



Homepage:

www.kup.at/gynaekologie

**Online-Datenbank mit
Autoren- und Stichwortsuche**

Krause & Pachernegg GmbH · VERLAG für MEDIZIN und WIRTSCHAFT · A-3003 Gablitz

P. h. b. GZ072037636M · Verlagspostamt: 3002 Purkersdorf · Erscheinungsort: 3003 Gablitz

Erschaffen Sie sich Ihre ertragreiche grüne Oase in Ihrem Zuhause oder in Ihrer Praxis

Mehr als nur eine Dekoration:

- Sie wollen das Besondere?
- Sie möchten Ihre eigenen Salate,
Kräuter und auch Ihr Gemüse
ernten?
- Frisch, reif, ungespritzt und voller
Geschmack?
- Ohne Vorkenntnisse und ganz
ohne grünen Daumen?

Dann sind Sie hier richtig



Editorial

Liebe Kolleginnen und Kollegen!

Ich komme gerade von einer Konferenz im Süden Europas und muss aufgrund eines Maschinenschadens des Flugzeugs noch etwas bleiben.

Das verschafft mir die gute Gelegenheit, etwas Vitamin D „zu tanken“, und eine Überleitung zum ersten Beitrag von **Lerchbaum**, welcher sich mit den positiven Effekten von Vitamin D nicht nur auf den Knochen, sondern auch auf andere Organsysteme beschäftigt.

Der zweite Artikel wendet sich der Ernährung zu. Von allen Seiten hören wir, wie gesund der Fischverzehr ist. Andererseits erahnen wir spätestens im Rahmen von Umweltkatastrophen, dass der Lebensraum von Fischen mit Schadstoffen belastet ist/sein kann. Wie sieht dann die Bilanz für den Menschen, insbesondere für Schwangere, aus? Soll man Fischverzehr in der Schwangerschaft empfehlen oder lieber davon abraten? Hier hilft uns der Beitrag von **Gundacker & Hengstschläger** weiter.

Abgerundet wird die aktuelle Ausgabe von **Eisenhardt & Fleckenstein**, meinen Kollegen und Kooperationspartnern in klinischen Studien vom Institut für Komplementärmedizin der Universität Bern. Der Artikel beschreibt die therapeutischen Möglichkeiten der traditionellen chinesischen Medizin/Akupunktur bei klimakterischen Beschwerden, ein inzwischen in Studien gut untersuchter Therapieansatz.

In der Hoffnung, trotz der mediterranen Ferienstimmung um mich herum doch noch heute nach Bern zurückzukommen, wünsche ich Ihnen eine entspannende Lektüre!

Ich verbleibe mit den besten Grüßen,

Ihre
Petra Stute

Éditorial

Chère consœur, Cher confrère,

Je rentre tout juste d'une conférence au sud de l'Europe et dois encore rester un peu à cause d'une avarie de moteur de l'avion.

J'en profite pour «faire le plein» de vitamine D et vous annoncer par la même occasion le premier article, écrit par **Lerchbaum**, qui se penche sur les effets bénéfiques exercés par la vitamine D non seulement sur les os, mais aussi sur d'autres systèmes d'organes.

Le deuxième article est consacré à la nutrition. Nous entendons de toutes parts combien la consommation de poisson est bonne pour la santé. D'autre part, nous nous doutons bien – au plus tard lors de catastrophes environnementales – que l'espace vital des poissons est ou peut être contaminé par des substances nocives. Quel est le rapport avantages-risques pour l'être humain, et en particulier pour la femme enceinte? Doit-on conseiller ou déconseiller la consommation de poisson pendant la grossesse? L'article **Gundacker & Hengstschläger** contribue à éclaircir cette question.

Le numéro actuel est complété par **Eisenhardt & Fleckenstein**, mes confrères et partenaires dans des études cliniques de l'Institut de médecine complémentaire de l'Université de Berne. Cet article décrit les possibilités thérapeutiques de la médecine traditionnelle chinoise et plus particulièrement de l'acupuncture dans le traitement des troubles climatiques. Cette approche aujourd'hui bien étudiée dans le cadre d'essais scientifiques.

Espérant, malgré la belle ambiance méditerranéenne de vacances qui m'entoure, pouvoir retourner à Berne encore aujourd'hui, je vous souhaite une excellente lecture!

Bien à vous,
Petra Stute



Mitteilungen aus der Redaktion

Besuchen Sie unsere zeitschriftenübergreifende Datenbank

[Bilddatenbank](#)

[Artikeldatenbank](#)

[Fallberichte](#)

e-Journal-Abo

Beziehen Sie die elektronischen Ausgaben dieser Zeitschrift hier.

Die Lieferung umfasst 4–5 Ausgaben pro Jahr zzgl. allfälliger Sonderhefte.

Unsere e-Journale stehen als PDF-Datei zur Verfügung und sind auf den meisten der marktüblichen e-Book-Readern, Tablets sowie auf iPad funktionsfähig.

[Bestellung e-Journal-Abo](#)

Haftungsausschluss

Die in unseren Webseiten publizierten Informationen richten sich **ausschließlich an geprüfte und autorisierte medizinische Berufsgruppen** und entbinden nicht von der ärztlichen Sorgfaltspflicht sowie von einer ausführlichen Patientenaufklärung über therapeutische Optionen und deren Wirkungen bzw. Nebenwirkungen. Die entsprechenden Angaben werden von den Autoren mit der größten Sorgfalt recherchiert und zusammengestellt. Die angegebenen Dosierungen sind im Einzelfall anhand der Fachinformationen zu überprüfen. Weder die Autoren, noch die tragenden Gesellschaften noch der Verlag übernehmen irgendwelche Haftungsansprüche.

Bitte beachten Sie auch diese Seiten:

[Impressum](#)

[Disclaimers & Copyright](#)

[Datenschutzerklärung](#)